



# CHURCH OF DIVINE MERCY

Alamat: 117, Jalan Kenari, Sungai Ara, 11900 Bayan Lepas, Penang  
 Tel: 04-646 6881 / 013-5846881 | Emel: divinemercyppg@yahoo.com  
 Situs Web: www.cdm.my | Facebook: Church of Divine Mercy Sg Ara  
 Jam Kerja Pejabat Paroki: *Tutup hari Isnin*  
 9.00 pg - 5.00 ptg (Selasa—Jumaat)  
 9.00 pg - 1.00 ptg (Sabtu & Ahad)



**PADERI PAROKI:** Rev. Fr. Michael Raymond OFM. Cap

## JUN 2023 CDM Kampung-Ku

*Rayakan iman kita: Kehadiran Kristus dalam Ekaristi*

### Niat Doa Paus Fransiskus

*Kita berdoa agar masyarakat antarabangsa dapat berkomit secara konkrit untuk memastikan pemansuhan penyeksaan dan menjamin sokongan kepada mangsa & keluarga mereka*

### Bicara Paderi...

Dalam Injil hari ini, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Tuaihan memang banyak, tetapi pekerja sedikit; oleh itu, mintalah tuan yang empunya tuaihan untuk menghantar pekerja-pekerja untuk tuaihan itu." Jika kita berhenti sejenak dan merenungkan perkataan ini, kita boleh mendedahkan beberapa lapisan makna apa yang Yesus minta daripada kita. Tanggapan pertama yang dapat kita lakukan terhadap perkataan Yesus adalah berdoa agar Tuhan menghantar lebih banyak "pekerja" untuk Kerajaan Tuhan. Ini adalah makna yang paling jelas dari apa yang Yesus minta untuk kita lakukan. Dan sesungguhnya, ia sentiasa baik and perlu untuk berdoa agar Tuhan mengilhami banyak orang untuk memberikan diri mereka dalam pelayanan kepada saudara-saudari mereka, terutama sebagai imam, religius, dan kaum awam yang membaktikan diri untuk membangun Kerajaan-Nya. Ketika kita terus merenungkan perkataan Yesus, kita mulai melihat bahawa Tuhan tidak hanya meminta kita untuk berdoa agar orang lain terinspirasi untuk bekerja di "kebudang anggur-Nya". Tidak, seperti yang diinstruksikan oleh tema minggu ini, Yesus "telah memberi kita semua bahagian dalam karya penebusan-Nya." Doa kita juga adalah agar Tuhan memberikan kita rahmat untuk menjadi pekerja yang berbuah bagiNya. Ketika kita berdoa agar Tuhan mengutus para pekerja, kita harus menyertakan diri kita sendiri dalam doa tersebut, meminta Dia untuk mengutus kita, memohon agar kita termasuk di antara mereka yang diutus.

Kita dipanggil untuk pergi ke dunia dan mengisytiharkan kasih Tuhan yang menyelamatkan yang telah ditunjukkan kepada kita dalam Kematian dan Kebangkitan Yesus Kristus. Kita telah melihat sendiri dalam banyak cara betapa besar kasih dan belas kasihan Tuhan bagi kita, sejauh mana Dia telah membebaskan kita dan membawa kita kepada-Nya. Hari ini kita digesa untuk, "Bertobatlah dan percayalah kepada Injil." Kita harus mempercayai diri kita sendiri tentang apa yang harus kita nyatakan kepada orang lain. Ketahuilah bahawa kita dikasihi oleh Tuhan. Ketahuilah bahawa "kebaikan-Nya kekal untuk selama-lamanya." Ketahuilah bahawa Dia telah berinkarnasi di dalam Yesus Kristus dan menawarkan diri-Nya sepenuhnya bagi kita. Percayalah ini. Tolaklah pembohongan yang bertujuan untuk menyemai keraguan dan ketakutan ke dalam fikiran dan hati kita. Seperti yang dikatakan oleh tema ini, "Marilah kita membuka hati kita kepada kasih karunia-Nya" yang bekerja di dalam diri kita untuk menanamkan kebenaran ini jauh di dalam diri kita sehingga kita dapat hidup di dalam pengenalan akan kasih Tuhan bagi kita. Dengan dasar iman kepada Injil, kita akan bersedia untuk melakukan apa yang dianjurkan oleh Mazmur: "Bersorak-sorailah bagi TUHAN, hai seluruh bumi, beribadahlah kepada TUHAN dengan sukacita; datanglah ke hadapan-Nya dengan nyanyian yang bersorak-sorai." Kita akan dapat menjawab keinginan Tuhan untuk lebih banyak pekerja ketika kita dengan penuh sukacita memberikan melalui hidup dan perkataan kita, "Kerajaan Surga sudah dekat."

### "Tuaihan memang banyak, tetapi pekerja sedikit...— Matius 9:37

#### REFLEKSI:

Bagaimanakah saya berdoa dan berkorban untuk lebih banyak pekerja bagi kebun anggur Tuhan?  
 Bagaimanakah Tuhan menghantar saya ke "kebudang anggur" dunia untuk memaklumkan bahawa Kerajaan Tuhan sudah dekat?  
 Dengan cara apakah Tuhan telah menyatakan kasih dan belas kasihan-Nya kepada saya?

*Kami berdoa untuk para bapa muda; semoga mereka menemui keberanian & ketekunan untuk mengimbangkan pekerjaan, keluarga, & iman dalam sukacita & pengorbanan.*

*Kami berdoa bagi para lelaki yang mungkin bukan bapa biologis tetapi masih membimbing & menuntun kami dengan kasih & nasihat kebapaan.*

*Kami berdoa untuk para bapa yang anak-anaknya hilang atau menderita; semoga mereka tahu bahawa Tuhan berjalan bersama mereka dalam belas kasihan.*

*Kami mengingati bapa, datuk & bapa baptis kami yang sudah tidak lagi bersama kami, tetapi tetap hidup selamanya dalam ingatan kami.*

## MASA MISA & DOA

## HARI

## KETERANGAN

MASA MISA & DOA	HARI	KETERANGAN
Chaplet Kerahiman Ilahi Misa	8.30 pg 9.00pg	<b>AHAD</b> <b>18 Jun</b> <i>Minggu ke-11 Waktu Biasa</i> Ex 19: 2-6 Rom 5: 6-11 Mt 9: 36—10: 8
Tiada Misa	<b>ISNIN</b> <b>19 Jun</b>	Santo Romuald, Abott
Lauds Misa	6.20 pg 6.45 pg	<b>SELASA</b> <b>20 Jun</b>
Chaplet Kerahiman Ilahi	3.00 ptg	
Lauds Misa	6.20 pg 6.45 pg	<b>RABU</b> <b>21 Jun</b> Santo Aloysius Gonzaga, Religius
Chaplet Kerahiman Ilahi	3.00 ptg	
Lauds Misa	6.20 pg 6.45 pg	<b>KHAMIS</b> <b>22 Jun</b> Santo Paulinus dari Nola, Uskup Santo-santo Yohanes Fisher, Uskup & Thomas More, Martir-martir
Chaplet Kerahiman Ilahi	3.00 ptg	
Lauds Misa	6.20 pg 6.45 pg	<b>JUMAAT</b> <b>23 Jun</b>
Chaplet Kerahiman Ilahi	3.00 ptg	
Lauds Misa	6.20 pg 6.45 pg	<b>SABTU</b> <b>24 Jun</b> Kelahiran Santo Yohanes Pembaptis
Novena kepada OMPH Misa	5.15 ptg 5.30 ptg	
Chaplet Kerahiman Ilahi Misa	8.30 pg 9.00pg	<b>AHAD</b> <b>25 Jun</b> <i>Minggu ke-11 Waktu Biasa</i> Jer 20: 10-13 Rom 5: 12-15 Mt 10: 26-33

### Doa & Meditasi

**Selasa hingga Jumaat jam 3.00 ptg**

Kumpulan Doa Kerahiman Illahi—gereja

**Rabu, 21 Jun jam 8.30 mlm**

Meditasi Kristian —Dewan St. Faustina

**Rabu, 28 Jun jam 8.15 mlm**

Kumpulan Charismatic Renewal CDM —Dewan St. Faustina

### Kelas RCIA Perjalanan Ke-10 (2023/2024)

Setiap Ahad jam 10.30pg—1.00ptg di bilik kelas tingkat 3.

Program ini akan menyediakan platform baik untuk individu yang ingin meneroka & belajar tentang ajaran Gereja. Terbuka kepada sesiapa yang berminat untuk mendalami iman mereka, samada yang baru mengenal agama Katolik mahupun yang telah berlatih bertahun-tahun.

Untuk informasi lebih lanjut, hubungi

Sandra Gan (0164612934) atau Amy Wong (0124569434) atau Joseph Chan (016-4224435)

## PENGUMUMAN PAROKI / DIOSIS

**Pengumuman Perkahwinan: Sabtu, 1 Julai (Misa jam 3.00 ptg)**

**Adrian Jude & Erica Simon**

Tuhan yang penuh kasih & kerahiman, anugerahilah pasangan ini dengan sukacita & ketakwaan jiwa, semasa persiapan perkahwinan dalam kekudusan bersama.

*Jika sesiapa mengetahui sebarang halangan kanonik kepada cadangan perkahwina tersebut, sila hubungi paderi paroki.*

*Nota: Bagi pasangan yang berhasrat untuk berkahwin di gereja, sila berjumpa dengan paderi sekurang-kurangnya 6 bulan sebelum tarikh perkahwinan diingini. Hubungi Pejabat Paroki untuk garis panduan perkahwinan paroki*

**Liturgi untuk kanak-kanak: jam 9.00 pg**

**Katekismus: jam 10.45 pg - 12.00 ptg**

**Tarikh: Ahad, 18 & 25 Jun**

Gerai foto khas 'Snaps with Dad' akan disediakan khas sempena Hari Bapa **Ahad, 18 Jun** ini bersama dengan kopi pagi lazat dihidangkan oleh BEC Zone K

**Pusat Pembelajaran CDM : jam 2.00 ptg**

**Tarikh: Ahad, 25 Jun**

Untuk pelajar sekolah rendah yang mengalami kesulitan dan Membaca, Menulis & Matematik di bilik darjah tingkat 2.

### GOTONG-ROYONG

Marilah bersama-sama dengan keluarga & BEC untuk bersihkan kawasan gereja bersama-sama. Makan siang akan disediakan.

Tarikh/Masa: **Sabtu, 24 Jun dari jam 8.00pg.**

**DOA SUCI** untuk murid sekolah menengah pada **Ahad, 25 June jam 11.00pg hingga 12.00ptg.** Ibuluapa dialu-alukan untuk menemani anak-anak anda.

### BANTUAN KAUNSELING TELEFON

Jika anda dilanda tekanan, kebimbangan & kemurungan, hubungi berikut untuk membuat tema janji. Masa kaunseling yang sesuai akan diaturkan. Kerahisan tinggi terjamin.

Tel: 011-10522313 / E-mel: [cdmhelpdesck117@gmail.com](mailto:cdmhelpdesck117@gmail.com)

*"...janganlah tawar hati, sebab Tuhan berserta denganmu, ke mana saja kamu pergi"— Yohua 1:9*

### DATANG, TEMUKAN, HIDUPI

Kem panggilan umum untuk belia berusia antara 13-25 tahun.

Tarikh/Waktu: **Sabtu, 8 Julai (8.30pg) - Ahad, 9 Julai (5.00ptg)**

Tempat: Gereja St. Michael, Ipoh

Yuran pendaftaran: RM40/orang

Daftar sebelum **Sabtu, 24 Jun: <https://rb.gy/fb6y7>**

Hubungi: Emmanuel (016-4117214) atau Anne (016-4581446)

### SEMINAR HIDUP DALAM ROH KUDUS

Perbaharui & Nyalakan kekuatan Roh Kudus yang anda terima semasa Baptisan & Pengukuhan dalam pengalaman yang mengubah hidup ini!

Pembicara Utama: Fr. Michael Raymond OFM. Cap

Fr. John Anandan OFM. Cap.

Yuran pendaftaran: RM30/orang

Tarikh/Waktu: **Jumaat, 11 Ogos (8.00 mlm-10.30mlm)**

**Sabtu, 12 Ogos (8.30pg—10.15mlm)**

**Ahad, 13 Ogos (1.00ptg—7.00mlm)**

Tempat: Dewan St. Faustina

Daftar sebelum Rabu, 19 Julai: <https://rb.gy/6ydtk>

Hubungi: Adeline (012-4316238)

Happy FATHER'S DAY





# CHURCH OF DIVINE MERCY

**Address:** 117, Jalan Kenari, Sungai Ara, 11900 Bayan Lepas, Penang  
**Tel:** 04-646 6881 / 013-5846881 | **Email:** divinemercy@yaho.com  
**Website:** www.cdm.my | **Facebook:** Church of Divine Mercy Sg Ara  
**Parish Office Hours:** *Closed on Monday*  
 9am - 5pm (Tuesday - Friday)  
 9am - 1pm (Saturday & Sunday)  
**PARISH PRIEST:** Rev. Fr. Michael Raymond OFM. Cap



## CDM Kampung-Ku --- JUNE 2023

*Celebrate our faith: The real presence of Christ in the Eucharist*

### Pope Francis' Prayer Intentions

*We pray that the international community may commit to in a concrete way in ensuring the abolition of torture and guarantee support to victims and their families.*

## MASS OFFERINGS

*Weekday mass offerings: at least 48 hours in advance.*  
*Weekend mass offerings: before 12pm Wednesday*  
 Email receipt & details\* to [masscdmsgara@gmail.com](mailto:masscdmsgara@gmail.com)  
 (\*names of departed souls, thanksgiving or special intentions)  
 Bank Acc: **Maybank #5073 9410 1910** or via *Touch N' Go*  
 Acc Name: **Church of Divine Mercy**

## Parish Priest speaks...

In the Gospel for today, Jesus says to his disciples, "The harvest is abundant, but the labourers are few; so, ask the master of the harvest to send out labourers for his harvest." If we pause on this saying and ponder it, we can uncover several layers of meaning in what Jesus is asking of us.

The first response we can make to Jesus' saying is to pray for God to send out more "labourers" for the Kingdom of God. This is the most obvious meaning of what Jesus has asked us to do. And indeed, it is always good and necessary to pray that God inspires many to give themselves in service to their brothers and sisters, especially as priests, religious, and consecrated lay people working to build up His Kingdom.

As we continue to ponder Jesus' words, we begin to see that God is not merely asking us to pray that others be inspired to labour in His "vineyard." No, as the theme for this week instructs us, Jesus "has given all of us a share in His redeeming work." Our prayer is also that God gives us the grace to be fruitful workers for Him. As we pray for God to send out workers, we are to include ourselves in that prayer, asking Him to send us out, asking that we be

among those sent.

We are called to go out into the world and proclaim the saving love of God shown to us in the Death and Resurrection of Jesus Christ. We have seen for ourselves in so many ways how great God's love and mercy for us is, what lengths He has gone to free us and bring us to Himself. Today we are urged to, "Repent and believe in the Gospel." We are to believe ourselves what we are to proclaim to others. Know that we are loved by God. Know that "His kindness endures forever." Know that He became incarnate in Jesus Christ and offered Himself completely for us. Believe this, Reject the lie which seeks to sow doubt and fear into our minds and hearts. As the theme tells us, "Let us open our hearts to His grace" working in us to plant this truth deep within us so that we can live in the knowledge of God's love for us.

From this foundation of faith in the Gospel ourselves, we will be ready to do as the Psalm urges us: "Sing joyfully to the LORD, all you land; serve the LORD with gladness; come before Him with joyful song." We will be able to answer the Lord's desire for more labourers as we joyfully proclaim by our lives and words, "The Kingdom of Heaven is at hand."

*"The harvest is abundant, but the labourers are few...: - Matthew 9:37*

REFLECTION:

*How am I praying and sacrificing for more labourers for the Lord's vineyard?  
 How has God sent me out into the "vineyard" of the world to proclaim that the Kingdom of God is at hand?  
 In what ways has God manifested His love and mercy to me?*



## Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

### Journey #10 (2023/2024)

This programme will provide a good platform for individuals who wish to explore & learn about the teachings of the Church. It is open to anyone who is interested in deepening their faith, whether they are new to Catholicism or have been practising for many years.

*Every Sunday (10.30am—1.00pm) at 3rd floor classrooms.*  
 For more information, contact Sandra Gan (0164612934) or Amy Wong (0124569434) or Joseph Chan (016-4224435).

## PHONE COUNSELLING SERVICES

If you are overwhelmed with stress, anxiety & depression, help is now a phone call away. A proper counselling time will be arranged. High confidentiality assured. Contact the following for an appointment:

Tel: 011-10522313 / Email: [cdmhelppdesk117@gmail.com](mailto:cdmhelppdesk117@gmail.com)

*"...do not be discouraged, for the Lord your God will be with you wherever you go" -Joshua 1:9*

MASS & PRAYER TIMES	DAY	DESCRIPTION
<b>DM Chaplet</b> 8.30am Mass 9.00am	<b>SUN</b> <b>18 June</b>	<b>11th Sunday of Ordinary Time</b> <i>Ex 19: 2-6</i> <i>Rom 5: 6-11</i> <i>Mt 9: 36—10: 8</i>
No Mass	<b>MON</b> <b>19 June</b>	St. Romuald, Abbot
Lauds 6.20am Mass 6.45am	<b>TUE</b> <b>20 June</b>	
<b>DM Chaplet</b> 3.00pm		
Lauds 6.20am Mass 6.45am	<b>WED</b> <b>21 June</b>	St. Aloysius Gonzaga, Religious
<b>DM Chaplet</b> 3.00pm		
Lauds 6.20am Mass 6.45am	<b>THU</b> <b>22 June</b>	St. Paulinus of Nola, Bishop Ss. John Fisher, Bishop & Thomas More, Martyrs
<b>DM Chaplet</b> 3.00pm		
Lauds 6.20am Mass 6.45am	<b>FRI</b> <b>23 June</b>	
<b>DM Chaplet</b> 3.00pm		
Lauds 6.20am Mass 6.45am	<b>SAT</b> <b>24 June</b>	The Nativity of St. John the Baptist
Novena for OMPH 5.15pm Mass 5.30pm		
<b>DM Chaplet</b> 8.30am Mass 9.00am	<b>SUN</b> <b>25 June</b>	<b>12th Sunday of Ordinary Time</b> <i>Jer 20: 10-13</i> <i>Rom 5: 12-15</i> <i>Matt 10: 26-33</i>

## Prayers & Meditation

**Tuesdays—Fridays at 3.00pm**

Divine Mercy prayer group—church

**Wed, 21 June at 8.30pm**

English Christian Meditation —St. Faustina Hall

**Wed, 28 June at 8.15pm**

CDM Charismatic Renewal Group —St. Faustina Hall



*We pray for young fathers; may they find courage and perseverance to balance work, family and faith in joy and sacrifice.*

*We pray for men who may not be biological fathers but still mentor and guide us with fatherly love and advice.*

*We pray for fathers whose children are lost or suffering; may they know that God walks with them in compassion.*

*We remember our fathers, grandfathers, and godfathers who are no longer with us but live forever in our memories.*

## PARISH / DIOCESE ANNOUNCEMENTS

**Wedding Banns: Sat, 1 July at 3.00pm (Wedding Mass)**  
**Adrian Jude & Erica Simon**

God of Love & Mercy, grant this couple the joy of heart and reverence of spirit as they prepare, in shared holiness, for their Sacrament of Matrimony.

*If anyone knows of any canonical impediments to the proposals of marriage stated, please contact the parish priest.*

Note: For couples intending to get married in church, please meet with Fr. Michael Raymond OFM. Cap **at least 6 months** before the intended date of marriage. Contact Parish Office for other parish wedding guidelines.

**Children's Liturgy of the Word (CLOW): 9.00am**

**Catechism: 10.45am**

*Dates: Sundays, 18 & 25 June*

There will be a special photo booth for 'Snaps with Dad' in conjunction with Father's Day this **Sun, 18 June** alongside a scrumptious coffee morning by BEC Zone K.

**CDM Learning Centre: 2.00pm**

*Dates: Sun, 25 June*

For primary school students struggling in Reading, Writing & Math at the 2nd floor classrooms.

## GOTONG-ROYONG

Come together as a family & BEC for some spring cleaning!  
 Date/Time: **Sat, 24 June from 8.00am**. Lunch provided.

**HOLY HOUR for secondary school students**  
**Sun, 25 June at 11.00am-12.00pm.**

Parents are welcome to accompany your children.



## COME, DISCOVER, LIVE

A general vocation camp for youths between 13—25 yrs.  
 Dates/Time: **Sat, 8 July (8.30am) to Sun, 9 July (5.00pm)**  
 Venue: St. Michael's Church, Ipoh  
 Registration fee: RM40/pax  
 Register by **Sat, 24 June:** <https://rb.gv/fb6y7>  
 Contact: Emmanuel (016-4117214) or Anne (016-4581446)

## 10th PENANG CHOICE (MANDARIN) WEEKEND 2023

第十届槟城华语 CHOICE 周末营。

对象: 21-40岁未婚工作青年。报名费: RM150/个人

日期/时间: **星期五, 7 Jul (7pm) 至 星期日 9 Jul (7pm)**

地点: Domus St Anne 圣安纳之家

联系人: Stephen (012-4926510) / Agnes (012-3986918)

## LIFE IN THE SPIRIT SEMINAR

Renew & Ignite the power of the Holy Spirit that you have received during Baptism & Confirmation in this life-changing experience with main speakers Fr. Michael Raymond OFM. Cap & Fr. John Anandan OFM. Cap.  
 Registration fee: RM30/pax  
 Venue: St. Faustina Hall

Dates/Times: **Fri, 11 Aug (8.00pm-10.30pm)**

**Sat, 12 Aug (8.30am-10.15pm)**

**Sun, 13 Aug (1.00pm-7.00pm)**

Register by **Wed, 19 July:** <https://rb.gv/6ydtk>

Contact: Adeline (012-4316238)